

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ



إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ

KHUTBA JUMMAH

HADHRAT MUHYI-UD-DIN AL-KHALIFATULLAH

MUNIR AHMAD AZIM

30 Août 2019

28 Dhul-Hijjah 1440 AH

Après ki li fine salué tous so bane disciples (et tous bane Musulmans) entier le monde avec le *Salaam* - la Salutation de paix dans l'Islam - Hazrat Khalifatullah (atba) fine lire Tashahhud, Ta'uz, Surah Al Fatiha, et ensuite li fine axé so Khutba lor : **DAWAT-I-ALLAH (PARTIE 5)**

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَىٰ قَالَ أُولِمُ تُوْمِنُ قَالَ بَلَىٰ وَلَٰكِن لِّيَطْمَئِنَّ قَلْبِي قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ أَجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِينَكَ سَعْيًا وَاعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

Wa 'iz qaala 'Ibraa-hiimu Rabbi 'arinii kayfa tuh yil-mawtaa. Qaala 'awa lam tu'-min? Qaala balaa wa laakilli-yatma-'inna qalbii. Qaala fakhuz 'arba-'atam minat-tayri fasur-hunna 'ilayka summaj-'al 'alaa kulli jabalim-min-hunna juz'an summad-'u-hunna ya'-tii-naka sa'-yaa. Wa'-lam 'annal-lahaa 'Aziizun Hakiim.

« Et rappelez. Ibrahim ti dire : 'Ô mo Maitre, montrer moi couma To faire bane morts revive.' Allah dire li : 'Alor eski to pas gagne la foi ?' Li réponne : 'Oui, mais afin ki mo lécoeur gagne tout confiance.' Allah dire li : 'Prend quatre zoiseaux, entraine zot pou retourne vers toi. Ensuite mette sakaine d'entre zot lor ene colline et appelle zot. Zot pou vine vers toi en vitesse. Alor rappelle toi ki Allah Grand et Sage.' » (Al-Baqara 2 : 261).

Bane membres du Jamaat Ul Sahih Al Islam à travers le monde fine vine assez familiers avec le terme *Dawat-i-Allah* ki signifie : « *L'appel ki faire à bane dimounes pou vine vers Allah.* »

Sa terme là fine vine bien familier pou zot parski durant bane l'années ki fine passé, mo fine continuellement attire zot l'attention lor l'importance de sa mission pour laquelle zot fine être crée. Invite dimounes vers Allah c'est le meilleur service ki l'homme capave rendre à l'homme. Et pour sa, à sak fois mo faire sa rappel là, mais mo peur/ craindre/ penser ki seulement ene ti poignée d'entre zot ki saizi l'importance réel de sa travail là. Si zot ti conner vraiment, tous bane membres du Jamaat Ul Sahih Al Islam et bane musulmans à travers le monde ti pou à l'heure ki mo pé causer plonger dans sa travail béni là.

Zot ki pé écoute moi en ce moment, zot bizin conner ki été l'importance de sa travail ki fine être confié à l'homme. Mais la plupart d'entre zot ki mo fine gagne le bonheur pou raconte sa, zot pratiquement peu familiers avec sa terme et pratique là. Zot pas du tout conner couma pou faire sa travail là. Zot écoute moi bien sûr et de par bane l'expressions lor zot visages mo conner ki zot décidé (ena décision ferme) pou faire quelque chose, mais malheureusement aussitôt ki zot fini écoute moi, zot oublier tout saki zot fine tender, et tout saki mo ti dire zot faire. Mo demande moi parfois kifaire mo bizin casse autant mo la gorge pour faire zot comprend l'importance de sa mission là, parski si zot pas contigner lor sa travail là, zot pas mette li en pratique comme il faut, alor personne dans sa le monde ici-bas là pou capave sauve l'humanité du gouffre (trou) de la destruction.

Le monde de nos jours pé alle rapidement vers ene destruction pas possible, vers ene point de non retour. Bane dimounes fine tourne zot les dos à Allah malgré ki zot proclame haut et fort ki zot croire dans Li mais pratiquement parlant, bane chemins ki zot pé suivre pé éloigne zot avec Li. Si zot ena ene doute lor là, explique-moi alor kifaire na pas ena la paix dans sa le monde là ? Kifaire ena tant de rancune et d'amertume dans le cœur de bane dimounes ? Kifaire tant de malaises sociaux, tant de peur et de méfiance ? Kot sa li été l'homme tourne le dos à la paix, li pé agiter et perdi so l'équilibre ; li reste dans ene l'état pas satisfait (zamai li satisfait !), li ena bane craintes profonds concernant so avenir. Tout sa pas capave être le sort de bane ki adore Allah ou ki prend le chemin ki amène vers Li.

Le verset ki mo fine récit  au commencement de mo Khutba li bien important concernant sa sujet là. Zot bizin apprane couma faire bane dimounes revive spirituellement ; zot bizin conner couma ene membre du Jamaat Ul Sahih Al Islam, ki conscient de so bane responsabilités, li bizin mette li au service d'Allah, et en même temps au service de l'humanité aussi en invitant bane dimounes vers nous Créateur. Permette moi pou clarifier ene point : d'après Quran Shareef, tous bane chemins capave amène vers Allah.

Le Saint Quran indique nous ene chemin droit, ene chemin « de raison » ki dirige nous vers Allah, tout en faire nous rappelle ki si bane dimounes appartenant à n'importe ki la foi exprime le désir pou rencontre Li ou pou être guidés vers Li, nous travail de *Dai-i-Allah* li pas pou le moindrement perturbé et difficile, parski nous pou gagne l'aide d'Allah dans sa travail là, parski Allah Li-même Li dire dans Quran Shareef :

« Et quant à bane ki lutte pour Nous cause, Nous pou guide zot certainement lor Nous chemins. Allah Li en vérité avec bane ki faire le bien. » (Al-Ankabut 29: 70).

L'homme de par li-même li pas assez fort, li pas assez éclairé, li pas assez intelligent pour trouve (découvert) Allah. C'est Allah ki dirige Li vers li, ki découvert li mais à condition ki de so coté le désir pou atteindre Allah, pou être en So compagnie li ancré fortement dans li (dans sa dimoun  là). C'est tout saki Allah attane de l'homme – le reste appartenir à Li pou faire. Allah Li Celui ki ouvert sa chemin là et rende li facile.

Allah Li Celui Qui aide bane ki tomber dans So chemin, ki pas sûre, ki tik-tik  et ki faire bane faux pas dans zot la vie de tous les jours. Sel kitchose ki nécessaire, sel la force ki capave motive l'homme et faire li bouger c'est la sincérité dans so bane l'intentions. La recherche d'Allah li ene kitchose inné dans l'homme ; ainsi celui ki oulé atteindre à Allah bizin commence par excite sa désir là dans li, sinon Allah pou reste sourd à so bane l'appels, Allah pas pou écoute so l'appel, pas pou prend li compte.

Mo fine observé ki la plupart de bane *Dai-i-Allah* (bane ki appelle bane dimounes vers Allah) dépense tous zot l'énergies pou argumenter avec bane dimounes sans ki zot réaliser ki zot bane résultats zot nuls (fizette) ; parski bane dimounes pas éprouve en fait aucaine désir pou écoute la parole d'Allah ou pou être en So

compagnie. C'est bane adeptes du matérialisme ki seulement par simple courtoisie, zot écoute sa *Dai-i-Allah* là tandi ki zot l'intérêt li ailleurs. Zot l'intérêt li purement académique, mondaine. Zot prend ene mauvais plaisir pou discute avec sa bane *Dai-Illallah* là, surtout pou argumente avec zot et désapprouve saki zot pé dire. Tout arrête là ; et l'effort fourni pas alle au-delà de sa l'étape là. Si pas ena le désir pou faire sa travail là ou pou écoute la vérité et accepter li, alor n'importe ki chemin ki sa dimoune là pou prend, sa zama pas pou amène li vers Allah.

Rédonne la vie à bane ki spirituellement morts li la chose la plus importante ki fine mentionnée dans le verset 261 de Surah Al-Baqara. Si quelqu'un pas prend tracas de tout saki touche Allah, de saki concerne Li, pou dirige li vers Li, alor sa dimoune là li ene dimoune ki fine mort (spirituellement), li sourd et aveugle. Couma eski zot pou capave alor ramène li – sa mort là – à la vie ?

C'est bien sa question là ki Hazrat Ibrahim (as) fine pose Allah des milliers d'années de cela. Li fine demande Allah : « *Couma eski mo pou capave faire sa travail là ?* », li, ki ene simple (humble) créature ; li, ki li ene dimoune ki la société de so l'époque fine rejeté mais ki malgré tout sa, Allah fine donne li sa mission là pou ramène bane morts à la vie.

Li fine dire Allah encore : « *Ô mo Seigneur, couma eski To faire bane morts revivre ? Mo supplier Toi pou dire moi. Mo conner ki en vérité To promesse pou être accomplie. Mo conner ki ene jour, bane ki suive moi pou aussi nombreux ki bane la grains di sable et bane z'étoiles. Mo croire dans tout ça, mais mo demande Toi pou montrer moi couma pou ramène celui ki fine mort à la vie.* »

Allah fine alor donne li sa réponse là : « *Prend quatre zoiseaux et commence par enseigne zot couma pou content toi. Kan zot pou attacher avec toi et zot pas pou capave vive sans toi, alle vers les quatre sommets de quatre montagnes et dépose sak zoiseau lor sakaine de so crêtes. Ensuite appelle zot et Hop ! Zot pou vine vers toi en toute vitesse.* »

Sa message métaphorique là et ki ena ene l'instruction bien important, ene leçon bien vitale pour bane *Dai-Illallah* et ki fine adresser à Hazrat Ibrahim (as) li aussi ene l'enseignement profond dans l'art de la prédication, dans la science de ramène bane 'morts' à la vie. Premier leçon ki pli important ki nous capave tirer de sa c'est ki bane dimounes ki spirituellement morts pas ena aucaine l'intérêt

pou préoccupe zot de Dieu (Allah), pou être guidé vers Li – zot (bane *Dai-Ilallah*) pou au moins être considéré comme bane être vivants (spirituellement) dans zot lizié ! Si zot réussi faire sa bane dimounes là content zot et zot projette sincèrement ene l’image d’ene être ki pieux, ene l’image d’ene dimoune ki appartenir à Allah, alor bane ki spirituellement morts pou laisse zot finalement diriger vers Li (Allah) à travers zot zéffort. Kan sa bane dimounes là pou juge zot par zot bon caractère, ki aimable, et sincère aussi, alor zot pou commence ena l’amour pour zot (bane *Dai-Ilallah* – bane ki pé faire *Dawa/ tabligh* avec zot).

Alor pou ena bane l’amitiés ki pou nouer entre zot et sa bane dimounes là, si zot aide sa bane là dans zot bane besoins, dans zot bane problèmes, et si zot partage sa bane là zot la joie et zot la peine aussi. Présente zot à bane les autres avec sincérité comme ene la source de beauté et de charme – sa l’image de zot être là, de zot personne pou déclenche en zot l’envie pou vine bon. Zot pou tire sa leçon là de zot [bane *Dai-Ilallah*] pou vine bon. Zot ena zis pou fer sa bane là comprend ; c’est bel et bien sa ki appelle l’art de la conversation. Zot capave fer li en montrant zot bane sentiments à sa bane dimounes là, et non pas en faisant bane sermons avec zot, sermonne zot pou fer tel ou tel zaffaire. Sa concerne le cœur et alor kan ou pou connecter ou le cœur avec zot, ou partage ou bane sentiments, sa capave émouvoir zot ; et c’est pas bane jolis paroles ki pou capave amène sa changement là...

Plusieurs fois, mo fine trouve sa dans mo la vie ; li arriver ki parfois certains dimounes essaye réforme quelqu’un et zot passe zot les temps pou réforme sa dimoune là et zot passe zot les temps à faire sa, seulement pou conclure ensuite ki la personne concernée li incorrigible – pas pou capave faire nannié avec li, li pas pou changer – et ki li impossible pou zot pou réforme li.

Alor, mo mette devant zot ene l’exemple ki tiré de la vie de Hazrat Massih Ma’oud, Mirza Ghulam Ahmad (as) le Fondateur du Jamaat Ahmadiyya. Li ti ena plusieurs camarades admirables et le plus brillant parmi zot c’était Hazrat Molvi Nooruddin (ra) ki par la suite ti vine Khalifa après li. Hazrat Molvi Nooruddin (ra) ti ena sa puissance et sa la force pou causer là dans li, mais li ti manque le don pou émouvoir bane dimounes. Comparé avec le Messie Promis (as), li vine deuxième après li [Hazrat Massih Ma’oud (as)] dans sa catégorie là.

La puissance du cœur varier dans différents dimounes. Pour démontrer zot sa, ene de bane compagnons du Messie Promis (as) fine raconter ki li ti ena ene camarade ki ti ene alcoolique et li ti tellement ancré dans l'alcolisme ki aucaine persuasion ou aucaine sermon/ discours/ causer pas ti capave change li. Alor sa camarade là fine amène sa dimoune alcoolique là premièrement kot Molvi Nooruddin (ra) ki ti aussi ene docteur à Qadian, et Molvi Nooruddin (ra) fine cause avec li lor bane méfaits de l'alcol. Rien de bon fine sorti de sa rencontre là.

En dernier recours avant quitte Qadian, camarade [compagnon du Messie Promis] là fine amène so camarade alcoolique pou guette Hazrat Mirza Ghulam Ahmad (as). Sa visite là fine dure seulement quelques minutes et li ti bon ki zot noter ki Hazrat Massih Ma'oud (as) pas fine tini aucaine discours avec li lor bane méfaits de l'alcol. Li fine simplement conseille li pou être bon et gentil et c'était tout simplement sa contacte avec le Messie Promis (as) ki fine complètement transforme sa dimoune là, et li fine promette ki li pou népli touche l'alcol encore. Après so rencontre avec le Messie Promis, sa dimoune là dire so camarade, le compagnon du Messie Promis (as) : *« Li pas fine dire moi nannié lor l'alcol. So piété et so bonté ti quelque chose d'irrésistible. Mo ti conner ki mo pas pou capave résister à sa. Mo ene dimoune complètement différent maintenant »*.

La signification de *Dai-i-Allah*, c'est bien sa. De la même façon essaye apporte ene changement dans bane modes de vie de bane dimounes. Le Messie Promis (as) pas fine demande à so visiteur inattendu pou vine zoine Ahmadiyyat. Sa dimoune là par li-même li fine accepter de so propre gré. Kifaire sa changement alor ? C'est parski sa dimoune là fine gagne le pressentiment ki l'Ahmadiyyat ti ena quelque chose de bon en li, ki li représente le bien, et ki oulé transforme la face du monde. Zot bizin commence tout d'abord par invite bane dimounes à faire le bien, et Quran Shareef li rempli de bane tels l'enseignements. Voici saki le verset 105 de Surah Al-Imran dire :

« Et faire ki parmi zot ena ene groupe ki appelle vers le bien, ki enjoigne la justice et interdit le mal. C'est sa bane là ki pou prospérer. »

C'est ene message clair, sans aucaine ambigüité (zigzag). Si ou oulé prospérer, si ou oulé change la face du monde, c'est bien sa la façon pou faire sa travail là. Propager le bien pas bizin ki ou donne bane arguments pou sa. Lancer dans bane longues arguments pas pou amène nannié sa. Zot paroles bizin sorti du profond

de zot les cœurs, et si ou réssenti ki réaction ki ou pé recevoir de bane ki pé écoute ou li pas saki ou ti pé expecte, alor faire li comprend ki sa pé chagrine ou beaucoup ki li pas pé comprend. C'est sa genre d'expression là ki bane mamans servi avec zot bane zenfants ki pé montrer zot tėti ou ki pas pé comprend et obéir. Bane papas pas ena sa l'art là couma bane mamans ena.

Mo fine observé ki l'expression d'amour d'ene maman pour so bane zenfants ena beaucoup plus l'effet ki l'expression dure bane papa parfois montrer pour redresse ene situation difficile. Bane traits de profonde tristesse et d'impuissance ki ene maman montrer lor so visage li alle directement touche lecoeur de sa zenfant ki pé refuse abandonne so bane mauvais l'habitudes là. Sa zenfant là prend conscience ki li fine coze so mama beaucoup chagrin et c'est à partir de sa situation là ki ene désir prend racine dans li pou ki li réforme li.

Ene *Dai-i-Allah* ki invite bane dimounes dans le chemin d'Allah bizin projette l'image de celui ki souffert face à l'incompréhension [de bane dimounes]. L'invitation dans la voie du droiture bizin faire avec sa profond conviction ki saki l'homme bizin, c'est le bien.

Mo ti content pou clarifier sa point là avant mo terminer. Kan zot appelle bane dimounes vers nous *Rab* (Allah), li pas nécessaire et peut-être pas toujours sage ki zot faire sa en faisant allusion zis à zot religion seulement. Quran Shareef interpelle zot sans cesse ki si ou content Allah, ou bizin commence par mette en valeur bane attributs de Dieu au lieu pou glorifier (mette en valeur) la religion à ki zot appartenir. Le message ki ou/ nous religion – l'Islam – donner li pou suivre en temps et lieu. Dire à bane ki pé écoute zot pou tenir zot à l'écart de bane mauvais l'habitudes – faire zot travail zot l'imagination, faire zot réalise sa kot ou dire zot pou suivre bane bons kitchoses ki commun pou tous dimounes – la race humaine, parski sa concept là li présent dans tous bane religions. Si ou commence par passe ou message en introduisant ene sujet prêtant à controverse, à ene dispute, li alor fort probable ki sa bane dimounes là pou perdi tout l'intérêt dans saki ou pé dire zot et zot capave même tourne le dos avec zot et prend envers zot bane l'attitude dure, et irréversible, kot ou pas pou capave ré-approche zot encore.

Alor agir avec sagesse, bonté, amour, sincérité, et piété, et zot pou trouve Allah avec zot, dans zot humble zeffort pou dirige bane dimounes vers Li tousel, le Créateur, vers So l'existence, So véracité et la véracité de So bane vérités, dans sa

le monde là et dans l'au-delà aussi. Alor, pas décourager, Ô mo bane disciples et suivants. Zot, bane musulmans, relève zot dans la bonté et agir avec bonté et dirige bane dimounes avec bonté, avec ene le cœur pur. C'est sa lé cœur pur là ki Hazrat Ibrahim (as) fine démontrer et fine conquérir le cœur d'Allah, nous Créateur et li (as) fine vine ene camarade sincère et intime d'Allah et c'est Allah ki fine inspire li couma pou faire revivre les morts et pou dirige zot vers Li. *Alhamdulillah.*

Ki Allah béni zot dans sa travail noble là. Gagne sa bonté là et sa l'envie pou réussi là dans zot, seulement pour le plaisir d'Allah, et non pas comme ene show ou pou plaire le Khalifatullah. *Insha-Allah*, zot pou réussi dans zot quête pieuse et sincère. *Ameen.*